



**MI RIFACCIO VIVO**

**BENİ TEKRAR  
GÖRECEKSİNİZ**

di Sergio Rubini filmi

Anno/Yıl: 2012  
Durata/Süre: 105'

**Cast/Oyuncular:** Emilio Solfrizzi,  
Lillo Petrolò, Neri Marcorè,  
Margherita Buy, Vanessa Incontrada,  
Valentina Cervi, Sergio Rubini,  
Bob Messini, Gianmarco Tognazzi,  
Vanni De Lucia, Roberta Mengozzi, Dodi Conti

**Sceneggiatura/Senaryo:** Sergio Rubini,  
Carla Cavalluzzi, Umberto Marino  
**Fotografia/Görüntü yönetmeni:** Fabio Cianchetti  
**Montaggio/Montaj:** Angelo Nicolini  
**Scenografia/Sahne tasarımı:** Roberto De Angelis  
**Costumi/Kostüm:** Patrizia Chericoni

**Premi e festival/Ödüller ve festivaller:**  
BIF&ST-Bari International Film Festival 2013:  
Anteprime

**martedì / Salı**  
**25 marzo / Mart 2014**  
**ore/saat 19.00**



Chi può dire di non aver avuto un nemico nella vita? Biagio Bianchetti ne ha uno sin dai tempi della scuola, Ottone Di Valerio, il classico figlio di papà. Ottone è sempre arrivato primo in tutto, coprendo di insuccessi e ridicolo il malcapitato Biagio. Così, in seguito all'ennesima sconfitta, pensando di concludere la sequenza delle sue disgrazie, Bianchetti decide di farla finita. Ma una volta trapassato, scopre che per una buona azione compiuta in vita, ha diritto a un bonus: potrà tornare sulla terra per una settimana, e così dimostrare di essere un uomo migliore.

*Hayatta hiç düşmanı olmadığını kim söyleyebilir ki? Biagio Bianchetti okul çağlarından beri böyle bir düşmana sahiptir: klasik bir zengin oğlu olan Ottone Di Valerio. Ottone her zaman herşeyde birincidir ve komik kurban Biagio'nun başarısızlıklarını örtmektedir. Sonsuz başarısızlıklardan sonra Biagio bu işe bir son vererek ölmeye karar verir. Ama hayattayken yapmış olduğu iyi bir işten dolayı kendisine bir haftalığına hayata geri dönme fırsatı verilir, böylece daha iyi bir insan olduğunu gösterebilecektir.*



**GLI SFIORATI**

**DOKUNULMUŞLAR**

di Matteo Rovere filmi

Anno/Yıl: 2011  
Durata/Süre: 111'

**Cast/Oyuncular:** Andrea Bosca,  
Miriam Giovanelli, Claudio Santamaria,  
Asia Argento, Michele Riondino,  
Massimo Popolizio, Aitana Sánchez-Gijón

**Sceneggiatura/Senaryo:** Matteo Rovere,  
Laura Paolucci, Francesco Piccolo,  
(dall'omonimo romanzo di Sandro Veronesi/  
*Sandro Veronesi'nin aynı adlı romanından*)

**Fotografia/Görüntü yönetmeni:**  
Vladan Radovic

**Montaggio/Montaj:** Giogio Franchini

**Scenografia/Sahne tasarımı:**

Alessandro Vannucci

**Costumi/Kostüm:** Monica Celeste

**Premi e festival/Ödüller ve festivaller:**  
BFI London Film Festival 2011: Cinema Europa  
Festival del Cinema Italiano di Madrid 2011:  
Largometrajes

**martedì/ Salı**  
**8 aprile/Nisan 2014**  
**ore/saat 19.00**



Nel cuore di questa storia dorme una bomba a orologeria di nome Belinda, la sorella di Méte che torna a Roma per il matrimonio dei genitori. I due ragazzi, diversissimi tra loro, ma figli dello stesso padre, si conoscono appena e devono condividere per qualche giorno la casa di lei nel centro della città. Belinda, diciassettenne fuggitiva e luminosa, non esce mai, e vive senza preoccupazioni apparenti. Méte, profondo e responsabile, ha perso la madre da sei mesi, e ha un rapporto tutt'altro che risolto con il padre Sergio, commentatore sportivo di una Tv locale, uomo di cui non accetta le scelte di vita, soprattutto la volontà di risposarsi con la madre di Belinda, Virna.

*Bu hikayenin göbeğinde, ebeveynlerinin düğünü için Roma'ya dönen Méte'nin kızkardeşi olan Belinda adında bir saatli bomba yatmakta. Aynı babanın çocukları olmalarına rağmen, kendi aralarında son derece farklı olan bu iki genç birbirlerini yeni tanırlar ve kıza ait olan şehir merkezindeki evi bir kaç günlüğüne bölüşmek zorunda kalırlar. 17 yaşında pırıl pırıl bir genç kız olan Belinda, hiç dışarı çıkmaz ve görünürde de ciddi endişeleri yok gibi görünmektedir. 6 ay önce annesini kaybeden Méte ise sorumlu ve derinliği olan bir gençtir ve yerel bir TV kanalında spor yorumcusu olarak çalışan babası Sergio'nun hayat şeklini onaylamamaktadır özellikle de Belinda ve Virna'nun annesiyle evlenme isteğini.*



**CINEMA CONTEMPORANEO**  
**Stile italiano**

*İtalyan tarzı*  
**ÇAĞDAŞ SİNEMA**

**6 marzo/Mart – 8 aprile/Nisan 2014**



**Istituto Italiano di Cultura**  
**İtalyan Kültür Merkezi**  
Meşrutiyet Caddesi no:75  
Tepebaşı, Beyoğlu-İstanbul  
Tel: +90 (212) 293 98 48 (pbx)

**NESPRESSO**

**LA SCOPERTA  
DELL'ALBA**  
**ŞAFAĞIN KEŞFİ**  
di Susanna Nicchiarelli filmi

Anno/Yılı: 2012  
Durata/Süre: 92'

**Cast/Oyuncular:** Margherita Buy, Sergio Rubini, Susanna Nicchiarelli, Lina Sastri, Gabriele Spinelli, Renato Carpentieri

**Sceneggiatura/Senaryo:** Michele Pellegrini, Susanna Nicchiarelli (dal romanzo omonimo di Walter Veltroni/*Walter Veltroni'nin aynı adlı romanından*)

**Fotografia/Görüntü yönetmeni:** Gherardo Gossi  
**Montaggio/Montaj:** Stefano Crevaro  
**Scenografia/Sahne tasarımı:** Alessandro Vannucci

**Costumi/Kostüm:** Francesca Casciello

**Premi e festival/Ödüller ve festivaller:**  
Festival Internazionale di Cinema di Bogotà 2013:  
Largometraje Competencia-Circulo Precolombino de Bronze  
Mostra del Nuovo Cinema Italiano di Zagabria 2013  
Open Roads: New Italian Cinema 2013  
Festival Internazionale del Film di Roma 2012:  
Prospettive Italia  
Mostra de Cinema Italia de Barcelona 2012:  
Largometrajes

giovedì / Perşembe  
6 marzo / Mart 2014  
ore/saat 19.00



Barbara, quarantenne precaria all'Università, e sua sorella minore Caterina, manager di uno scalcagnato gruppo musicale, si portano dietro nelle loro vite sgangherate il peso della sparizione del padre, professore universitario, avvenuta nel 1981 presumibilmente per mano delle BR. Questo mistero irrisolto che ha segnato e segna le loro vite (ancora di più dopo la morte della madre) comincerà a infittirsi sempre più e poi a dipanarsi grazie a un vecchio telefono rinvenuto nella casa al mare di famiglia, messa in vendita e in fase di smantellamento.

*Barbara, üniversitede geçici olarak çalışan 40'lı yaşlarda bir kadındır, kızkardeşi Caterina ise zavallı bir müzik grubunun menejeridir. Her ikisi de 1981 senesinde muhtemelen Kızıl Tugayların sebep olduğu bir olayda hayatını kaybeden üniversite hocası babalarının acısını hala hissetmektedirler. Bu gizemli olay, annelerinin kaybından sonra daha da çok olmak üzere, hayatlarında oldukça derin bir iz bırakmıştır ancak bu olay ailenin sahip olduğu satışa konan toplanmakta olan sahildeki evde bulunan bir telefon sayesinde çözülmeye başlar.*

**UN GIORNO  
SPECIALE**  
**ÖZEL BİR GÜN**  
di Francesca Comencini filmi

Anno/Yılı: 2012  
Durata/Süre: 89'

**Cast/Oyuncular:** Filippo Scicchitano, Giulia Valentini

**Sceneggiatura/Senaryo:** Francesca Comencini, Giulia Calenda (liberamente ispirato al romanzo "Il cielo con un dito" di Claudio Bigagli / *Claudio Bigagli'nin "Il cielo con un dito" adlı romanından serbestçe esinlenmiş*)  
**Fotografia/Görüntü yönetmeni:** Luca Bigazzi  
**Montaggio/Montaj:** Massimo Fiocchi  
**Costumi/Kostüm:** Ursula Patzak

**Premi e festival/Ödüller ve festivaller:**  
Cinema Italy-Miami/Atlanta/San Juan Italian Film Festival 2013  
Festival del Cinema Italiano di Ajaccio 2013:  
Panorama  
Festival del Cinema Italiano di Tokyo 2013  
Festival du Cinéma Italien de Bastia 2013:  
En compétition  
Lavazza Italian Film festival 2013  
Rencontres du Cinéma Italien de Grenoble 2013:  
Focus Luca Bigazzi  
Shanghai International Film Festival 2013:  
Official Selection  
Busan International Film Festival 2012: World Cinema  
Festival du Film Italien de Villerupt 2012:  
Compétition  
La Biennale di Venezia 2012: Venezia 69  
Mostra del Nuovo Cinema Italiano di Zagabria 2012

martedì / Salı  
11 marzo / Mart 2014  
ore/saat 19.00



Gina e Marco sono due ragazzi della periferia romana sui 20 anni. I due si incontrano in una giornata molto particolare: il loro primo giorno di lavoro. Hanno un futuro che li sta aspettando e sembra realmente a portata di mano. Gina sta per coronare il suo sogno di sempre, diventare un'attrice, mentre Marco per la prima volta ha trovato un'opportunità che gli può permettere di iniziare a sognare...

*Gina ve Marco 20'li yaşlarda Roma banliyosunda yaşayan iki gençtir. İkisi çok özel bir günde karşılaşılır: işyerindeki ilk günlerinde. Onları bekleyen ve çok yakın gibi gözüken bir gelecek vardır. Gina hayali olan oyunculuğa kavuşmak üzereyken Marco ise hayatında ilk kez kendisine hayal kurma olanağı sağlayan bir fırsata ulaşmak üzeredir...*

**LA CITTÀ IDEALE**  
**İDEAL ŞEHİR**  
di Luigi Lo Cascio filmi

Anno/Yılı: 2012  
Durata/Süre: 105'

**Cast/Oyuncular:** Luigi Lo Cascio, Catrinel Marlon, Luigi Maria Burruano, Massimo Foschi, Alfonso Santagata, Roberto Herlitzka, Aida Burruano

**Sceneggiatura/Senaryo:** Luigi Lo Cascio  
**Fotografia/Görüntü yönetmeni:** Pasquale Mari  
**Montaggio/Montaj:** Desideria Rayner  
**Scenografia/Sahne tasarımı:** Ludovica Ferrario, Alice Mangano, Nicola Console  
**Costumi/Kostüm:** Maria Rita Barbera  
**Produttore/Yapımcı:** Angelo Barbagallo

**Premi e festival/Ödüller ve festivaller:**  
Annecy Cinéma Italien 2013: Antepreme  
Festival Terra di Cinema 2013: Compétition  
Hong Kong International Film Festival 2013:  
Global Vision  
Lavazza Italian Film Festival 2013  
London's Italian Film Festival-Cinema Made in Italy 2013  
Nice New Italian Cinema Events Festival 2013:  
In concorso  
Rencontres du Cinéma Italien de Grenoble 2013:  
Compétition  
Festival del Cinema Italiano di Madrid 2012:  
Largometrajes  
Festival du Film Italien de Villerupt 2012:  
Compétition- Amilcar de la Ville a Luigi Lo Cascio

martedì / Salı  
18 marzo / Mart 2014  
ore/saat 19.00



Incontri del Cinema Italiano di Tolosa 2012:  
En compétition-Prix de la Critique  
La Biennale di Venezia 2012: Settimana Internazionale della Critica- Premio Arca CinemaGiovani

Michele Grassadonia è un fervente ecologista. Molto tempo fa ha lasciato Palermo per trasferirsi a Siena, che lui, considera, tra tutte, la città ideale. Da quasi un anno sta portando avanti un esperimento nel suo appartamento: riuscire a vivere in piena autosufficienza, senza dover ricorrere all'acqua corrente o all'energia elettrica. In una notte di pioggia, Michele rimane coinvolta in una serie di accadimenti dai contorni confusi e misteriosi. Da questo momento in poi, la sua esperienza felice di integrazione gioiosa nella città ideale comincerà a vacillare.

*Michele Grassadonia ateşli bir çevrecidir. Uzun bir süre önce ideal şehir olarak tanımladığı Siena'ya yerleşmek üzere Palermo'dan ayrılmıştır. Bir yıldan beri de elektrik enerjisine ve suya bağlı kalmaksızın kendi kendine yeterek yaşamaya dayanan bir proje üzerinde oturduğu dairede bir takım deneyler yapmaktadır. Yağmurlu bir gecede, Michele bir takım gizemli olaylara karışır. O andan itibaren onun bu ideal şehirdeki mutlu entegrasyon deneyimi sallanmaya başlar.*